



Tisk a informace

TISKOVÁ ZPRÁVA č. 68/08

14. října 2008

Stanovisko generálního advokáta ve věci C-42/07

Liga portuguesa de Futebol Profissional (CA/LPFP) a Baw International Ltd v. Departamento de Jogos da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

PODLE GENERÁLNÍHO ADVOKÁTA BOTA MŮŽE BÝT PORTUGALSKÁ PRÁVNÍ ÚPRAVA, KTERÁ POSKYTUJE SANTA CASA MONOPOL NA KURZOVÉ SÁZKY NA INTERNETU, V SOULADU S PRÁVEM SPOLEČENSTVÍ, POKUD JSOU DODRŽENY URČITÉ PODMÍNKY

Ve svém stanovisku nicméně upřesňuje, že návrh portugalské právní úpravy měl být oznámen Komisi. Pokud k tomu nedošlo, domnívá se, že právní úpravu nelze uplatnit vůči Bwin a Liga.

Portugalské právní předpisy svěřují Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, velmi staré neziskové organizaci pověřené financováním věcí veřejného zájmu, výhradní právo organizovat a provozovat loterie a kurzové sázky na celém území tohoto státu. Portugalská právní úprava rozšířila toto výhradní právo na všechny elektronické komunikační prostředky, zejména internet. Stanovila rovněž sankce ve formě správních pokut pro ty, kdo takové hry organizují v rozporu s uvedeným výhradním právem a kdo šíří reklamu na tyto hry.

Bwin, on-line sázková kancelář usazená v Gibraltar, a Liga Portuguesa de Futebol Professional byly odsouzeny k pokutě 74 500 euro a 75 000 euro za to, že navrhovaly elektronické kurzové sázky a šířily na tyto sázky reklamu. Tribunal de Pequena Instância Criminal do Porto, před kterým Bwin a Liga tyto pokuty napadly, se zabývá otázkou slučitelnosti nové portugalské právní úpravy s právem Společenství.

Generální advokát Y. Bot se ve svém stanovisku předneseném dnešního dne domnívá, že na rozšíření portugalské právní úpravy na loterie a sázky elektronickými komunikačními prostředky se vztahuje směrnice o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů¹. Dotčená právní úprava totiž zakazuje poskytovat nebo používat službu, a v důsledku toho představuje „technický předpis“ ve smyslu uvedené směrnice.

Vzhledem k tomu, že směrnice ukládá členským státům povinnost oznámit Komisi všechny návrhy technických předpisů, se generální advokát domnívá, že návrh portugalské právní

¹ Směrnice Evropského Parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti (Úř. věst. L 204, s. 37; Zvl. vyd. 13/20, s. 337), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/48/ES ze dne 20. července 1998 (Úř. věst. L 217, s. 18; Zvl. vyd. 13/21, s. 8).

úpravy měl být tomuto orgánu oznámen. V případě, že portugalská vláda takové oznámení neprovedla, generální advokát navrhuje, aby portugalská právní úprava nebyla uplatnitelná vůči Bwin a Liga a aby ji vnitrostátní soud nepoužil. Přísluší vnitrostátnímu soudu, aby ověřil, zda návrh portugalské právní úpravy byl Komisi oznámen. Stejně tak mu přísluší, aby z toho vyvodil veškeré důsledky, co se týče pokut uložených Liga a Bwin.

Ve druhé fázi generální advokát přezkoumává slučitelnost nové portugalské právní úpravy se zásadou volného pohybu služeb.

Úvodem generální advokát uvádí, že **otevření trhu v oblasti hazardních a peněžních her není předmětem práva Společenství.** Tvrdí, že pouze pokud by členský stát zacházel s hazardními a peněžními hrami jako se skutečnou hospodářskou činností směřující k získání maximálního zisku, musel by být povinen otevřít tuto činnost trhu.

V rámci své analýzy se generální advokát domnívá, že portugalská právní úprava představuje omezení volného pohybu služeb, jelikož zakazuje poskytovateli on-line her usazenému v jiném členském státě než v Portugalsku, aby nabízel loterie, jakož i kurzové sázky na internetu spotřebitelům s bydlištěm v posledně uvedeném členském státě. Připomíná nicméně, že takové omezení je v souladu s právem Společenství, pokud splňuje určité podmínky: musí být odůvodněno naléhavým důvodem obecného zájmu, být způsobilé zaručit uskutečnění sledovaného cíle a nepřekračovat meze toho, co je k dosažení tohoto cíle nezbytné. Navíc v každém případě musí být omezení používáno nediskriminačním způsobem.

Co se týče odůvodnění portugalské právní úpravy, generální advokát se domnívá, že Portugalsko mohlo legitimně omezit volné poskytování loterií a kurzových sázek na internetu, za účelem ochrany spotřebitelů a veřejného pořádku. Přísluší vnitrostátnímu soudu, aby provedl dvě ověření, aby se stanovilo, zda portugalská právní úprava je schopná zajistit účinnou ochranu spotřebitelů, jakož i veřejný pořádek.

Jednak poskytnutí výhradního práva jedinému útvaru totiž umožňuje dosažení cílů, jaké jsou sledovány portugalskou právní úpravou, pouze pokud se tento útvar nachází pod státní kontrolou. Přísluší tedy vnitrostátnímu soudu, aby ověřil zda je toto případ Santa Casa.

Krom toho by měl předkládající soud rovněž přezkoumat, zda v rámci provádění dotčené portugalské právní úpravy Portugalsko zjevně nezneužívá její cíle ve snaze získat maximální zisk. Co se týče dodatečných her, které portugalská vláda vytvořila v oblasti loterií a kurzových sázek, jakož i reklamy na ně, generální advokát připomíná, že Soudní dvůr připustil, že členský stát může jednat takovým způsobem, aby přitáhl hráče, kteří provozují činnosti zakázaných her, k povoleným činnostem. Upřesňuje nicméně, že přísluší vnitrostátnímu soudu, aby posoudil, zda rozšíření nabídky her a úroveň dotčené reklamy zjevně překročily meze toho, co je nezbytné k dosažení cílů, které zakládají monopol Santa Casa. Pokud jde o politiku rozšíření hry v kasinech, kterou podle žalobkyň portugalské orgány sledovaly, generální advokát se domnívá, že členský stát je oprávněn stanovit pro různé hry různé organizační formy, které jsou více či méně omezující.

Nakonec se generální advokát domnívá, že poskytnutí výhradního práva jedinému útvaru kontrolovanému členským státem, který není založen za účelem zisku, může představovat přiměřené opatření pro sledování cílů, které portugalská právní úprava sleduje. Domnívá se rovněž, že dotčená právní úprava není diskriminační, jelikož neobsahuje žádnou diskriminaci na základě státní příslušnosti.

UPOZORNĚNÍ: Stanovisko generálního advokáta nezavazuje Soudní dvůr. Posláním generálních advokátů je navrhnout Soudnímu dvoru zcela nezávisle právní řešení ve věci, která je jim přidělena. Poté začne porada soudců Soudního dvora Evropských společenství v projednávané věci. Rozsudek bude vydán později.

Neoficiální dokument pro potřeby sdělovacích prostředků, který nezavazuje Soudní dvůr.

Dostupné jazyky: ES CS DE EL EN IT HU NL PL PT RO SK SL

Úplný text stanoviska se nachází na internetové stránce Soudního dvora

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=CS&Submit=rechercher&numaff=C-42/07>

Zpravidla ho lze konzultovat od 12 hod SEČ v den přednesení.

Pro více informací kontaktujte prosím Balázse Lehockého

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028